



Diaranson 8 Februari 2023

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

# ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023







Evelyn Wever-Croes  
PROME MINISTER



## GOBIERNO TA REUNI CU EAGLE LNG

**E proyecto ta bayendo segun planificacion y den dos aña ful e proyecto mester ta finalisa**

Diamarsa mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister Ursell Arends, Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon a reuni cu representantenan di Eagle LNG. Eagle LNG a informa Gobierno di Aruba con e proyecto ta bayendo. Gobierno di su banda ta interesa pa mira con por yuda pa e proyecto bira realidad. Un proyecto cu ta consisti di algun fase. Prome, lo construi un terminal riba e tereno di refineria caminda cu lo bay procesa y traha e aspecto di e gas. Despues lo pone e tuberianan bou tera pa transporta e gas pa WEB.

Prome Minister a expresa cu e proyecto aki pa Gobierno di Aruba ta un prioridad. E momento cu transiciona riba LNG, pa un fase transitorio, e lo baha prijs di combustibel inmediatamente. Prijsnan di awa y coriente lo baha y tambe lo exporta parti di e LNG cu lo genera mas divisa y desaroyo economico pa nos pais. E parti di construccion lo crea tambe cupo di trabou pa nos propio hendenan y despues tambe trabou na e nivel tecnico cu nos hendenan ta bon ekipa pe.

Eagle LNG a indica cu e trabounan ta bayendo segun planificacion y nan a haci nan petitionnan pa diferente permiso. Y nan ta calcula cu pa meimei di e aña aki tur permiso lo keda cla y den dos aña ful e proyecto mester ta finalisa tambe. Eagle LNG a duna di conoce cu nan ta cumpliendo cu e schedule y te hasta por ta nan keda cla mas tempran, cu lo combuni Aruba tambe.



*“Mi ta gradici Minister Glenbert Croes cu ta pone hopi empeño den e proyecto aki como tambe tur departamento cu ta trahando riba esaki. Despues di e reunion aki mi ta hopi mas optimista cu e proyecto aki di berdad ta bira un realidad y lo crea cupo di trabou nobo riba un otro nivel cu nos ta custumbra cu ne cu lo genera mas desaroyo economico y principalmente ta duna nos un forma con pa reduci prijs di awa y coriente mientras cu na mes momento ta stop di uza e crudo, fuel cu ta asina dañino pa nos medio ambiente. Un proyecto cu lo trece hopi cos bon pa Aruba”,* Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



# Premier Evelyn Wever - Croes: **PROME MINISTER, MINISTER GLENBERT CROES Y PROFESIONALNAN A REUNI CU REPRESENTANTE UNDP**

**“E agencia di Nacionnan Uni a bin na un forma proactivo y constructivo pa yuda nos atende retonan”**

Representante di United Nations Development Program (UNDP), señor Gerardo Noto ta na Aruba pa diferente Proyecto. Diamars 7 di februari, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Glenbert Croes y profesionalnan, señora Jocelyne Croes, señor Ton Royer y señora Ester Arensman a reuni cu ne pa elabora riba e plannan cu Aruba tin riba e tereno di energia y riba e transicion di energia di fuel pa energia mas limpi y tambe kico ta e plannan cu Gobierno ta ehecutando pa proteha Aruba y prepara Aruba pa cambio climatico pa loke ta trata nos infraestructura. UNDP ta yuda paisnan manera Aruba riba ambos tereno pa traha nos plannan y nos proyectonan y yuda nos yega na fondo pa esaki.

Di parti di energia, Aruba tin un National Energy Policy cu ta e maneho y vision di Gobierno di Aruba y di henter Aruba cu ta indica unda pa cana pa nos por cumpli cu e tratadonan di Paris pa 2050 pero principalmente pa nos stop di uza tanto HFO cu ta e fuel cu ta causa asina hopi daño na nos medio ambiente.

E plannan aki ya ta den ehecucion pero UNDP por yuda nos acelera e implementacion di e plan aki y mira unda nos tin cu bay enfoca mas. Por ehempel e uzo di HFO na WEB pa genera coriente y awa cu ta hopi importante pero tambe nos sector di transporte, nos busnan y autonan. Den cuadro aki, a papia di autonan electrico cu ta un alternativa y con por yega pa tin mas auto electrico na Aruba.

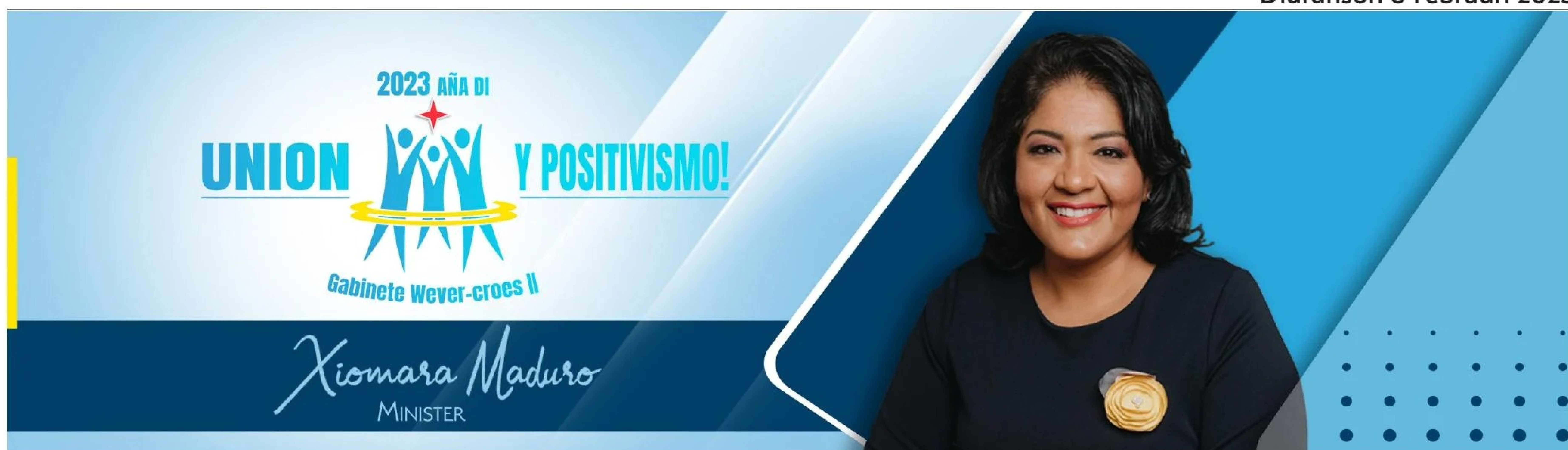
Di otro banda, hunto cu DOW, a papia tambe di kico ta tur e plannan cu ta ehecutando pa mitiga e efectonan di cambio climatico. Nos careteranan di asfalt ta den hopi mal condicion, esaki parcialmente tin di haber cu no por a inverti debi na e pandemia pasobra mester a uza e placa pan salba bida di hende pero parcialmente tambe cu awa ta yobiendo mas frecuentemente na Aruba cu tin un impacto riba nos careteranan

“Esaki ta e parti di e cambio climatico cu tin su efecto riba nos infraestructura. Hunto cu DOW, nos ta trahando un plan integral kico tur nos mester haci pa nos mehora e calidad di nos careteranan. Nos ta preparando nos plan y hunto cu UNDP nos lo busca financiamiento pa esaki pa nos percura pa nos careteranan y edificionan, special edificio di Gobierno por cu tur e cambio climatico aki cu ta spera nos.



E tabata un bon reunion y un biaha mas nos a mira cu e agencianan aki di Nacionnan Uni a bin na un forma proactivo y constructivo pa yuda nos pa atende cu tur e retonan cu nos ta atende cu ne”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.





**Minister Maduro di Cultura ta informa:**

# **EDIFICIO MONUMENTAL DI MARIA CONVENT TA WORDO RESTAURA CU FONDO DI UNION EUROPEO PA HOSPEDA E FACULTAD DI SISSTEM DI UNIVERSIDAD DI ARUBA**

**Awo cu lo restaura e monumento den su gloria, e lo por sigui conta su historia**

Na Universidad di Aruba a tuma luga e 'Groundbreaking Ceremony' cu ta duna inicio na e restauracion di e monumento Maria Convent cu lo hospeda e facultad di Sustainable Island Solutions through Science, Technology and Mathematics (SISSTEM) di Universidad di Aruba. Esaki ta e di dos fase di e proyecto di SISSTEM cu ta wordo financia cu fondonan di Union Europeo hunto cu e yudansa di United Nations Development Program (UNDP).

Minister Maduro a hiba palabra na e ocasion aki y a conta con na februari 2019, durante cu e tabata Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, ela biaha mita mundo pa por a yega na un reunion di OCTA di Union Europeo na Tahiti, pa por a sigura cu Aruba por a haya e fondonan necesario di Union Europeo pa por institui un facultad di SISSTEM na Universidad di Aruba, y hunto cun'e sigura cu e monumento Maria Convent por wordo restaura pa hospeda e facultad nobo aki. Na aña 2021 e facultad di SISSTEM a wordo introduci exitosamente na Universidad di Aruba den colaboracion cu Universidad di Leuven di Belgica. Awor, 4 aña despues, na 2023 ta toca turno pa 'groundbreaking' tuma luga pa e facultad di SISSTEM por haya su propio edificio cu lo ta e edificio di Maria Convent situa banda di e Pro-Cathedral San Francisco di Asis na Playa.

Tur preparacion a wordo haci pa cuminsa cu e restauracion di Maria Convent cu ta un edificio monumental rico na historia. E edificio aki a ser construi na 1920 como convento pa e zusternan Dominicanessen di Voorschoten cu a muda di Hulanda pa bin biba na Aruba. Na aña 1946 e prome piedra pa e Kapel di e convento a wordo poni y den añanan 50 tabata tin mas o menos 23 zusters bibando den e convento aki. E convento



a wordo cera den añanan 80 y a wordo pasa pa Gobierno di Aruba. Na aña 1995 a renoba e edificio y na aña 1996 Maria Convent a hospeda Departamento di Cultura y Departamento di Relacion Exterior. Tempo cu a renoba e Sala di Parlamento, e reunionnan di Parlamento a tuma luga den e Kapel di Maria Convent. Awo cu lo restaura e monumento den su gloria, esaki lo por sigui conta su historia y alabes yuda forma estudiante cu e conocimiento pa logra un desaroyo sostenibel di Aruba y pa mundo.

Minister Maduro ta gradici Union Europeo, UNDP, Universidad di Leuven, Universidad di Aruba, Monumentenbureau, DEZHI y Albo Aruba NV, tur colega Ministernan pa haci e proyecto aki posibel. Masha danki pa kere den Aruba!



Continuacion EDIFICIO MONUMENTAL DI MARIA CONVENT TA WORDO RESTAURA....





# MINISTER XIOMARA MADURO TA FELICITA NOS MUCHANAN CU UN BUNITA PARADA DI CARNAVAL NA PLAYA

Diadomingo e cayanan di Playa a yena cu e alegria di nos muchanan den e Parada di Mucha di Playa. Un parada cu a conta cu cuater grupo di Carnaval cu a sa di presenta bunita fantasia y creatividad.

Minister Maduro a para na banda pa asina apoya e muchanan y a disfruta di mira con nos muchanan a goza sanamente di nan Carnaval. Masha danki na SMAC, tur grupo, banda, mayornan, KPA, DOW, SERLIMAR, IMSAN, EMS y tur voluntario cu a yuda pa asina nos muchanan por a biba nos cultura den e Parada di Mucha na Playa di Carnaval 69.







POTRETNAN DI PARADA  
DI MUCHA NA PLAYA







*Dangui Oduber*  
MINISTER



## DELEGACION DI ARUBA A KEDA INVITA PA UN RECORIDA RIBA CARNIVAL CRUISE LINES

Diamars den oranan di atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu colega Minister Arends, CEO di ATA y director di APA a haya un recorido riba un di e barco crucero di Carnival Cruise Lines. Esaki a sosode bou invitacion di e ehecutivonan di e linea crusero cu a bin Aruba specialmente pa duna e delegacion di Aruba un bista con nan ta maneha nan desperdicio abordo.

Manera ta conoci Minister Oduber ta hiba un maneho dirigi riba un turismo sostenibel y duradero pero semper teniendo na cuenta cu nos medio ambiente. Esaki sigur ta algo cu tur e lineanan cruceronan ta na altura di dje. Pa es motibo a invita delegacion di Aruba pa demostra e delegacion di Aruba con nan maneho di desperdicio ta funciona.

Nos turismo crucero ta sigui crese y aña 2023 ta muestra un aña hopi positivo caminda tin hopi calls confirma. No obstante nos turismo ta sigui crese Minister Oduber ta haya hopi importante pa nos cresemento economico bay semper na un manera sostenibel y conforme nos leyman cu ta proteha nos medio ambiente.





**Minister Dangui Oduber:**

# **E INAUGURACION DI NOS KWALITEITSZORGINSTITUUT TA UN REALIDAD**



Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber, a duna un discurso na e inauguracion di nos Kwaliteitsinstituut. Esaki a sosode despues cu nos Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes tambe a duna su discurso e atardi aki den presencia di diferente stakeholders den e ramo di salubridad.

E instituto aki ta sumamente importante pa e eficiencia y e efectividad di e calidad di cuida na Aruba. E instituto aki ta parti di e trayectoria di e “Landspakket Zorg”, conoci como F3. Manera ta conoci, desde mei di aña 2020 a haci diferente palabracionnan cu Gobierno di Hulanda riba e parti di cuida na Aruba. Esaki ta relaciona cu e fianza cu Aruba a ricibi for di Hulanda durante pandemia.

E meta di e instituto aki ta pa mehora e calidad di cuida na Aruba, pero tambe pa ofrece mas eficiencia y resultado pa tur ciudadano. E instituto aki ta un instituto na prome lugar, di control di calidad di cuida, pero tambe cu e meta pa mehora coordinacion, comunicacion y acuerdonan pa locual ta trata cuida medico. Ta importante pa enfatisa cu e esaki lo wordo hasi den cooperacion cu tur e paisnan den Reino, pa asina por tin igualdad y nivel di calidad den e sector di salubridad simultaneamente pa tur pais den Reino Hulandes.

E instituto aki lo tin diferente obhetivo, entre otro e supervision di e mercadonan di salud como tambe cualkier desaroyo nobo. Tambe lo focus riba e regulacion di diferente tarifa y e resultadonan di e regulacionan aki. E instituto aki lo yuda guia e decisionan aki abase di diferente experto cu experiencia den e areanan aki. Un di e logronan mas importante ta e registracion di nos propio yui di tera como doctor di cas na Aruba via e AruBIG, cual tambe ta cay bou di e instituto aki. E mandatario a expresa esaki cu hopi orguyo. Segun e mandatario tur e islanan ta entusiasma pa traha y coopera cu Aruba, pa asina hunto nos por yega na protocolnan y calidad beneficoso pa nos comunidad.

Aruba ta yegando na su meta pa tin un cuida mas eficiente, mas efectivo y naturalmente mucho mas sostenibel. Minister Dangui Oduber ta gradici tur stakeholder cu a hasi e logro aki posibel na Aruba, pero tambe na tur pais cu ta forma parti di Reino Hulandes.







## UNITED NATIONS STATISTICAL DIVISION TA NA ARUBA PA UN MISSION DEN CUADRO DI IMPLEMENTACION DI NSS



Comunidad di Aruba por a sigui den e diferente medianan di comunicacion cu Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, ta implementando e Sistema Nacional di Estadistica, conoci como e "NSS" (Nationaal Statistisch Systeem).

E NSS lo brinda estadisticanan oficial di calidad halto cual ta na beneficio di un pueblo bon informa y cual ta yuda profesionalnan den tur ramo eherce nan trabou y ta un elemento esencial den bon gobernacion.

Minister Geoffrey Wever a ricibi sr. Gabriel Gamez di United Nations Statistical Division (UNSD) den cuadro di e mision di UNSD e siman aki na Aruba pa asisti Aruba den implementacion di NSS. Tambe tabata presente representantenan di CBS y NSS Commissie.

UNSD ta tene combersacion cu diferente departamentonan di Gobierno y otro instancianan cu ta esencial como proveedor y usuario di datos y UNSD ta yuda Aruba tambe cu e parti legislativo di e NSS. Diaranson 8 februari 2022 tin un seminario



"Building up a Modern National Statistical System for Aruba – Addressing emerging data needs for monitoring sustainable development" pa diferente usuario y proveedor di datos.

"E NSS ta juda nos traha riba un mihor futuro pa Aruba. E NSS ta tambe parti di e esfuersonan pa modernisa y fortifica e fundacion economico di nos pais y pa sigura un futuro prospero y sostenibel pa Aruba y su ciudadanonan"- Minister Wever a comenta.



## Minister Geoffrey Wever:

# UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAM YUDANDO CU RENOBACION DI MARIA CONVENT PA EXPANDE FACULTAD DI SISSTEM NA UVA



Minister Geoffrey Wever a reuni cu Resident Representative a.i. di United Nations Development Programme (UNDP) den cuadro di proyecto SISSTEM di Universidad di Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta Territorial Authorizing Officer (TAO) di Aruba den cual Minister Wever tin e encargo y responsabilidad pa e administracion di proyectonan cu Union Europeo y proyectonan regional. Den cuadro di esaki Aruba ta den preparacion pa expande e Faculty of Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Math (SISSTEM) di Universidad di Aruba cu fondonan di Union Europeo atraves di e "11th European Development Fund".

UNDP hunto cu Katholieke Universiteit Leuven tambe ta partner



den e proyecto grandi aki den cual UNDP ta e organisacion responsabel pa maneha e expansion di e espacio fisico di e facultad di SISSTEM.

Gobierno di Aruba ta contento cu e proyecto di SISSTEM y un bes mas ta gradici e Comision di Union Europeo pa e fondonan ricibi pa realisa e proyecto importante aki, cual lo tin un balor inmenso pa nos educacion avansa.

Diversificacion economico ta rekeri pa nos adapta un sistema di "Economia di Conocemento" (Knowledge Economy) cual ta un di e sectornan prometedor den nos vision y maneho economico, segun e mandatario. Progreso di nos Universidad di Aruba ta hunga un rol cardinal den esaki.

## INFLACION DEN 2022 TABATA 5.5%

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Januari 2021 te cu December 2021 y Januari 2022 te cu December 2022 ta 5.5%.

Tur luna Oficina Central di Estadistica (CBS) ta publica e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI).

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria den su outlook oktober 2022- 2023 a proyecta un inflacion di 5.6% pa 2022. Cifra publica pa CBS ta muestra un diferencia chikito di 0.1% entre proyeccion y realidad y ta demostra cu comunidad por tin e confianza den trabao di nos expertonan.

E Canasta di consumo ta consisti di 408 producto y servicio. CBS riba un base continuo ta monitor y publica e cambio di prijsnan di e canasta di consumo. E publicacion ta uno detaya y ta duna un bista riba e desaroyo di prijsnan di diferente



producto y bienes.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, ta invita tur ciudadano pa bishita e website di CBS [www.cbs.aw](http://www.cbs.aw) pa mas informacion.





## DOW TA BAY INVENTARISA SCOLNAN DI DPS Y SKOA DEN CUADRO PA AHUSTA Y ACTUALISA E “NORMBEDRAG”

Diamars atardi, den un esfera ameno, Minister Endy Croes a reuni cu director di DOW, sr. Marlon Croes y ekipo di DOW cu ta consisti di sra. Iris Giel, sr. Darrel Lue y sr. Patrick Keteldijk. Durante e reunion a trata e topico di “normbedrag”, unda cu Mandatario di Enseñansa a pidi cooperacion di DOW pa por inventarisa e 20 scolnan cu ta resorta bou di Dienst Publieke Scholen (DPS) y 46 scolnan di SKOA, inicialmente y despues lo sigui pa e otro directivanan di scol. A traves di un “normbedrag” ta determina e “exploitatiekosten” cu un directiva di scol ta haya pa aña. Exploitatiekosten ta consisti di alrededor di shete (7) componente principal: 1. Mantencion y seguro di edificionan di scol, lokaal y tereno. 2. Mantencion di e edificionan di scol, lokaal y alabes utilidad esta; awa y corriente. 3. Gastonan di mantencion di mueblenan di scol, materialnan di desaroyo y “hulpmiddel”. 4. Inversion den “ontwikkelingsmateriaal”, “hulpmiddel” y “schoolbehoefte” (lesmateriaal). 5. Gastonan administrativo. 6. Gastonan di comision di mayor. 7.

Otro gastonan cu ta garantiza e bienestar di enseñansa. A traves di e leyman di enseñansa esta: LV Kleuter (art 55a) -Basis (art 64a) y Voortgezet Onderwijs (art 76a) esaki ta wordo regla. Na unda cada (3) aña e mandatario encarga ta determina “stel vast”, e suma di e exploitatiekosten. Na aña 2021 a logra trek recht un parti di esaki. Desde 2009 a ahusta y a stelvast e “normbedrag” cual a drenta na vigor desde aña 2010. Desde aña 2010 te aña 2021 nunca mas a atende cu esaki di acuerdo cu ley. Na aña 2021 a logra tuma un decision cual a wordo aproba den Parlamento pa trek esaki recht te cu aña 2018. Actualmente Minister Endy Croes ta trahando pa e corigi di acuerdo cu e ley cada (3) aña esta: 2018, 2019, 2020 y tambe 2021, 2022 y 2023. Den cuadro pa determina esaki y “stel vast” e suma nobo. DOW tin un rol importante den esaki. Tin dos (2) criteria importante esta: grandura di e lokaal (ruimte) y tambe soort inrichting di e local. Alabes mester tene cuenta cu e tipo



di lokaal cual ta wordo reparti entre shete (7) tipo di lokaal esta; “theorielokaal”, “practicumlokaal”, “technische werklokaal”, “computerlokaal”, gymzaal, “overdekte speelplaats” y “gesloten overdekte speelplaats”. Den cuadro di esaki DOW lo tin un rol importante. Den un reunion recien a solicita na DOW pa inicia e proceso pa inventarisa e prome 66 scolnan y alabes agrega granduranan di bañonan di tur scolnan den e proyecto como cu esaki no ta angra den ley pero lo tene cuenta si cu esaki na su debido forma.

Meta final di e inventarisacion ta pa den e “voorjaar” presupuesto supletorio logra corigi, aloca y ahusta e “normbedrag” pa asina por yuda e directivanan di scol na un miho forma. Primordialmente, awor cu diferente scol ta bay over na “licenties”. Minister Endy Croes a enfatisa cu e “normbedrag” mester cu wordo adapta y ahusta pa añanan; 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 y 2023. Minister di Enseñansa ta procesando informacion actualisa a traves di inventario y un rapport final pa logra e obhetivo. Den prome siman di maart e ekipo di DOW ta presenta na Minister Endy Croes resultado preliminar di e inventarisacion aki. Enseñansa ta keda e motor di nos pais y pesey inversion den enseñansa ta sumamente necesario.



# MINISTER ENDY CROES, SPORT FOR YOUTH FOUNDATION ARUBA Y SPORT FOR CHILDREN HULANDA A ELABORA RIBA MATERIALNAN DEPORTIVO CU TA PLANIFICA PA TRECE DI HULANDA PA SCOLNAN DI DPS

Siman pasa, Minister Endy Croes a reuni cu Presidente di Sport for Youth Foundation Aruba, sr. Leo de Hertog y sr. Jan de Blij di Fabriek Janssen & Fritsen ta un partner di Sports for Children di Hulanda. Sport for Youth Foundation Aruba ta un organisacion cu ta trece diferente material deportivo segunda mano for di Hulanda pa Aruba. Sport for Youth Foundation Aruba ta traha hunto cu Sports for Children na Hulanda, cual ta haci entrega di e materialnan deportivo segunda mano aki completamente gratis. Unabes cu Sport for Youth Foundation Aruba ricibi e materialnan aki, ta haci entrega di esakinan na diferente scol na Aruba.

Pues, durante e reunion sr. de Hertog a informa cu nan a bay bishita tur e scolnan di Dienst Publieke Scholen (DPS) na Aruba, pa registra e materialnan deportivo cu falta den gymzaal. Banda di esaki, ta pidi Minister Endy Croes un biaha mas cooperacion pa e container por yega Centro Libertador Betico Croes sin ningun problema. Ta trahando un rapport cu ta planifica pa entrega dentro di cuater (4) siman, unabes cu termina esaki Sport for Youth Foundation Aruba ta cuminsa prepara pa trece



container completamente ekipa cu materialnan deportivo e aña aki. Di e forma aki Ministerio di Deporte ta contribui pa ekipa gymzaal di e scolnan na Aruba cu materialnan deportivo, pa asina e alumnonan por haya les di gymnatiek (gymles) na un forma mas eficiente.

# MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU SALES MANAGER DI PBS ARUBA

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sales Manager di Productive Business Solutions (PBS) Aruba, sra. Daniela Osorio. PBS Aruba, cu pa varios aña nos a conoce bou di e nomber di Xerox, ta innovando nan sistema. Awendia, PBS Aruba ta un compania di informacion y tecnologia cu ta brinda su clientenan servicio di calidad. Durante e reunion a haci diferente pregunta tocante e vision cu gobierno tin pa loke ta trata digitalisacion. Sra. Osorio a haya un splicacion detaya di e vision cu tin pa digitalisacion na Aruba.

Minister Endy Croes a indica cu digitalisacion ta un di e recomendacionnan di e Doorlichting Rapport y cu tin diferente proyecto di digitalisacion cu ta trahando riba dje. Proyecto di Data ta un di e proyectonan cu Ministerio di Enseñansa ta trahando riba dje, cual ta pa compila e data di tur e scolnan di Aruba den un



solo sistema y tambe ta trahando riba un otro proyecto cu ta pa capacita e docentenan di Aruba pa duna les completamente digitalisa. PBS Aruba a ricibi diferente informacion, pa asina nan por analisa den ki liña nan por sigui traha cu nan producto.





# "TA MI DEBER COMO MINISTER DI LABOR, INTEGRACION Y ENERGIA PA APORTA NA E DIVERSIFICACION DI NOS ECONOMIA Y CREA CUPONAN NOBO DI TRABOU"

**"Lo bin cu industria energetico nobo y energia y tecnologia limpi"**



Minister di Energia Glenbert Croes despues di a reuni cu International Labor Organization (ILO), a elabora riba e futuro destino di pais Aruba. Minister Croes a splica cu Aruba, no obstante e tamaño ta keda demostra di ta un isla cu por riba su mes carga e responsabilidad, guia e destino, recupera e pais y finanzas publico y percura pa un desaroyo positivo pa un y tur cu diversidad, resiliencia, resistencia pa no keda depende riba e industria turistico.

Apesar cu diversificacion di Aruba su economia ta un topico cu tin e atencion di gobierno, proteccion di e industria turistico

ta keda uno hopi importante. Turismo ta keda e motor pa bienestar, progreso y economia di Aruba. Ta importante pa e comunidad keda duna e mihor trato na nos bishitantenan pa asina Aruba keda como e "One Happy Island" manera hopi conoce internacionalmente.

"Como Minister di Energia ta mi deber pa aporta na e diversificacion di nos economia. Lo mi percura pa bin cu industria energetico nobo y energia y tecnologia limpi." Minister Croes a expresa.

Actualmente, Aruba ta den e transicion pa sali di "fossil fuel" bayendo pa un economia di "zero carbon" pa 2050. E ta un proceso largo pero ya a cuminsa cu proyectonan manera LNG, introduccion di diferente industrianan energetico cu no ta bay uza "HFO" sino gas of hidrogeno riba e zona di refineria, ta bay bin cu e prome Aruba Hydrogen Valley den Caribe,

y ta bay percura pa crea industrianan energetico cu lo contribui grandemente na e economia di Aruba. E meta pa cu esaki ta pa Aruba ta un "player" grandi den Caribe pa loke ta trata e suministro di energia.

Minister Croes a indica di a reuni cu e representantenan di ILO pa e region caribense cu e ideanan aki den mente, Aruba cu su participacion como isla representante di Reino den ILO, tin e meta pa sigui siña di e e gran experticio di nan pa sigui yuda e comunidad di Aruba progresa.



# EMBAHADORA DI MERCA A BISHITA

## MINISTER THIJSSEN

Recientemente embahadora di Estados Unidos na Hulanda Razdan Duggal a haci un bishita oficial cerca Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen. Embahadora Duggal a wordo acompaña pa advisor politico di e embahada di Merca Byron Hartman. Esaki ta prome biaha cu un embahador Mericano ta haci un bishita na Arubahuis y tin un encuentro cu e Minister Plenipotenciario di Aruba.

Minister Thijsen a ricibi embahadora Duggal pa despues a pasa pa su oficina pa hiba un combersacionnan riba temanan comun entre Estados Unidos y Aruba. Embahadora Duggal a cuminsa na bisa cu un di e razonnan pa su bishita cerca Minister Thijsen ta cu aki dos siman elo bishita Aruba. Un topico cu embahadora Duggal lo ta desea pa papia cu Aruba ta cu Merca ta preocupa riba e situacion di traficacion di hende via Aruba. Riba esaki minister Thijsen a bisa embahadora Duggal cu Aruba ta conciente di e problematico aki y ta tume hopi na serio. Pesey ta bon pa e embahadora papia na Aruba cu minister di Husticia Rocco Tjon y cu Jeannette Richardson-Baars cu ta encarga cu combatimento di trafico humano. A papia tambe riba e aspecto di seguridad.

Tocante e situacion na Venezuela y un posibil acercamento diparti di Merca pa cu Venezuela. Embahador Duggal a confirma cu e posicion di Merca pa cu Venezuela y e gobierno di presidente Maduro no a cambia.

Minister Thijsen di su banda a informa embahadora Duggal cu Aruba ta experencia un recuperacion economico di e pandemia. Cu turismo, special for di Merca, aña pasa casi a yega e nivel prome cu Covid. Aruba ta contento cu e confiansa di e turista Mericano den Aruba, pero na mesun momento Aruba ta buscando maneranan pa diversifica su economia. Esaki por ta reapertura di e refineria y tambe stimula e sector di agricultura.

FinalmenteministerThijsenagradiciembahadora Duggal pa e bishita y e combersacion ameno cu un biaha mas ta ehemplo di e bon relacion cu semper a existi entre Estados Unidos y Aruba.



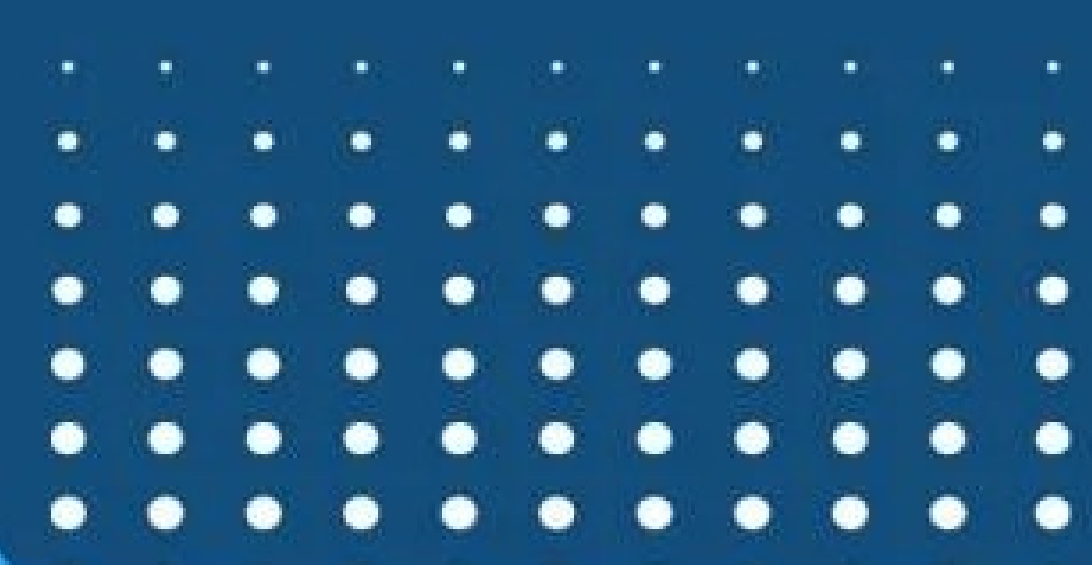




Historia di nos pais  
a demostra con mas  
fuerte nos por ta, si nos Uni.  
Diferencia di opinion por t'ey,  
contal cu semper tin respet.  
Y irespecto e diferencia  
di opinion, ora ta trata  
di ARUBA, mas uni nos ta,  
mas fuerte ARUBA ta.

Den 2023, Ban uni  
pa enfrenta e retonan hunto,  
y pa carga e exito hunto.  
Uni nos lo atende cu e  
retonan nobo pa crea  
solucion, oportunidad  
y un base solido  
pa progreso y felicidad  
pa un y tur den  
nos comunidad.

**UNION A  
DEMOSTRA CON  
MAS FUERTE NOS  
POR TA PA  
CARGA E EXITO  
DI NOS PAIS!**



————AÑA DI UNION Y POSITIVISMO! ————

